

A CEUX QUI MOISSONNENT

Ne Battez que si votre Blé est bien mûr.

Assurez-vous de votre provision de sacs.

Vous avez sûrement des grains verts :

la VOIE FRANCO-ITALIENNE

Organe Hebdomadaire de l'Union de Tunisie de la Confédération Générale de l'Agriculture

Paraît le Samedi - Rédaction, Administration: 72 Av. Jules Ferry, TUNIS - Tél: 76-45 - Abonnement 400 frs. par an

Versements : C.C.P. « FEDERATION DES COOPERATIVES AGRICOLES DE TUNISIE » Tunis RP 10306

TON ORGANISATION

TU LA DETRUIS..

(De la « Haute-Saône Agricole »)

Si tu veux la critiquer, pour l'améliorer, fais-le donc aux réunions.

Ainsi tu collaboreras efficacement à l'action commune.

TRISTE BILAN

C'EST de l'année agricole 1947-1948 que nous voulons parler. La moisson de la récolte pendant le commencement...

UNION DOUANIÈRE FRANCO-ITALIENNE

Nous donnons ci-après la suite du procès-verbal de la réunion des experts vitivinicoles français et italiens...

LA COMMISSION DES BLES DURS

Cette réunion, qui fait suite à celle tenue à Alger le 3 février 1948, groupait les délégations métropolitaines, algériennes et tunisiennes...

LA C.G.A. SUR LES ONDES Le Congrès d'Oléiculture d'Alger

Voici le texte de la causerie radiodiffusée prononcée au micro de Radio-Tunis, vendredi 21 mai 1948, par un représentant de l'U.T.-C.G.A. LE CONGRÈS D'OLÉICULTURE D'ALGER...

M. BOEUF au Service Botanique

M. Boeuf, secrétaire général du Gouvernement Tunisien et Amié, sous-Directeur de l'Agriculture, au SEAT. Le samedi 15 Mai, ainsi que l'ont longuement rapportés les journaux quotidiens...

Mais où sont nos carburants ?

L'économie du Pays subit depuis un an, et singulièrement ces derniers mois, un atteinte grave qui va à coup sûr nous enlever un part appréciable de la récolte de 1948.

METEO SEMAINE DU 22 AU 28 MAI Temps menaçant et assez frais sur le nord et le centre de la Tunisie...

LIRE DANS NOTRE PROCHAIN NUMERO La suite de l'étude de M. Paul Mackiewicz sur le « Crédit Agricole Mutuel en Tunisie ».

بالها من نتيجة تعيسمة
(بقية الصفحة الاولى)
٣٠٠٠ هكتارا اذا كنا نريد ان نرجع
للعن الحظ الذي كان يتبع به في
الاقتصاد التونسي في العهد الذي مضى
عنه ١٥ سنة.
انا نكرر اذن ونكرر بصفة تأكيدية
ان هناك نتيجة تعيسمة.
ولو كانت الادارة التونسية تريد
القضاء على الفلاحة وتعطيل نموها فانها
لا تجد احسن وسيلة لهدها دون
تصدير امر جويلية ١٩٤٧. ولكننا لا
نعتقد انها تهدف الى تلك النيات
السوداء.
والمستقبل كشاف.
(تونس الفلاحية)

هل للاحصائيات الرسمية

قيمة

(بقية الصفحة الاولى)

بشارع باب البنايت يعتمد عليها في اثناء
المحادثات الرسمية التي تقع بين الاقتصاديين
الماجدين الذين يتخذون بناء على تلك الوثائق
قرارات لا يمكن استئنافها وتعلق بالضرائب
وحسابات تعيين الاسعار الكيفية واسعار
البيع والكميات المعدة للتصدير وغير ذلك.
كلا. ليس هذا الامر مما يدعو للاهتمام.
ونعتقد نحن المتحجون اننا نقوم بمهنتنا باعتناء
محكم. ولا نعتقد ذلك فيما يخص بعض
« فرسان مسطرة الحساب » الذين ربما يجب
عليهم ان يتركوا آلتهم ويعودوا الى دراسة
كسب الحساب في المدرسة الابتدائية.
(مارك روادار)

بلاغات

* بدار الفلاحين *

بمناسبة قدوم وفد متركب من مهندسين
فلاحين فرنسيين وتلامذة المعهد الفلاحي الى
تونس سيعد فريق من المهندسين الفلاحين
بالقطر التونسي اجتماعا دراسيا تحت اشراف
جمعية الفلاحين للقطر التونسي يوم الاثنين
في ٢٤ ماي على الساعة التاسعة صباحا بدار
الفلاحين.

ويحتوي موضوع الاجتماع على التقريرين
التالي عنوانهما:

١ - الانتاج الفلاحي بالنسبة لبرنامج
موتني : وسيعرضه م. كوكري المقرر العام
لاتنتاج الفلاحي بالنسبة لبرنامج التجهيز.
٢ - تأثير الاتفاقيات القمريّة الفرنسية
الايطالية على الفلاحة التونسية.
وتحت جميع الذين يهتمون بهذه المسائل
على حضور هذا الاجتماع.

وسيلي هذا الاجتماع غداء وادى تعطى
بطاقات المشاركة فيه من شارع روستان عدد
٦ ورقم الهاتف ١٣ - ٠٣. وذلك يوم ٢٢ من
الجارى عند الزوال.

اعلان عن مناظرة

فتحت مناظرة بوزارة الزراعة لانتداب
مهندس بالمصالح الفلاحية اختصاصي في زراعة
الازهار. وستجرى الاختبارات الكتابية يوم
١٦ جوان ١٩٤٨ والايام الموالية بتونس
بباريس ومونبيلي وراسن والاختبارات
الشفهية بتونس.

وينبغي ان تصل مطالب القبول في المناظرة
محررة بكاغذ متبر الى وزارة الزراعة
(مكتب المستخدمين) قبل غرة جوان ١٩٤٨
وللحصول على جميع الارشادات تكون
الظاهرة مع وزير الزراعة (مكتب المستخدمين)
٧٦ مكرر شارع باب البنايت بتونس.
(بلاغ)

نشاطنا التعاضدي

لجنة التحالف والنشاط التعاضدي
للقطر التونسي

يوم ١٤ ماي ١٩٤٨ وقع الاجتماع العام
لهذه اللجنة بقاعة الاجتماعات بدار الفلاحين
تحت رئاسة م. روني بلازي.

وكانت ممثلة فيه جامعة التعاضديات الفلاحية
و (الايوسكوت) وتعاضديات البناء والطباعة
والتسييق وصيد السمك ومهندسي البناء
والتعاضدية التونسية للاعتماد.

وتلى م. بلازي التقرير الادبي الذي
لاحظ فيه على ان اللجنة في بحر سستها الاولى
منذ تاسيسها استطاعت القيام بنشاطها نشاطا
جيلا في مختلف التواحي ولسيما في سبيل
تأسيس صندوق اعتماد صناعي وبحري وفي
سبيل مقاومة الكفاح الذي يشنونه ضد
التعاضديات.

وفي هذه الاونة لا زال يقع القيام
بمحاربات ترمي الى احداث لجنة عليا للتعاضد
بالقطر التونسي.

واقترح م. بلازي ان تبذل المنظمات
الاخري المتخرطة جهودها كي تبث فكرة
التعاضد مثلما تفعل ذلك جامعة التعاضديات
الفلاحية التي قامت بمحاضرات على طريق
المدىاع وبمسامرات عن التعاضد.

ثم اقترح السيد الهاشمي الكوش الكاتب
العام فكرة تنظيم مهرجان للتعاضد بالقطر
التونسي يدوم اسبوعا فاجمعوا الراي على
هذا المدى.

ثم شرعت الهيئة في انتخاب هيئتها الادارية
لسنة ١٩٤٨ واليكم نتيجة هذه الانتخابات:
باليابية عن التعاضد الفلاحي انتخت
السادة: روني بلازي وفارالا ولوسيان
وريني.

وباليابية عن التعاضد الصناعي اليدوي
السادة: الهاشمي الكوش وبيرال والكلي
ونور الدين بن محمود.

وباليابية عن تعاضديات الاستهلاك السادة:
عامر بوزيد وموتوبان وكودرون والقلطاف.
وباليابية عن التعاضديات المختلفة السادة:
فارح وزرفوس ويرون.

وبقي باستحقاق م. راندانجر الرئيس
لصلحة الاعتماد والتعاون عضوا في تلك الهيئة
الادارية.

ونظمت الهيئة الادارية ديوانها لسنة ١٩٤٨
كما يلي:

الرئيس: م. بلازي
كاهيتا الرئيس: السيدان الكلي والقلطاف
الكاتب العام: السيد الكوش
امين المال: م. بزون.

ان فلاحى القطر التونسي مسرورون
باعداد انتخاب م. روني بلازي رئيس
تعاضدية الفلاحة الميكانيكية بقففور وكاهية
الكاتب العام لاتحاد القطر التونسي للس.
ج. ا.

تعاضدية مربي العجاج والعنز الحلوبة
للقطر التونسي
يتركب ديوان هذه المنظمة الجديدة من

* تزود العمليّة الفلاحين *

ينبغي للفلاحين الذين يسلمون لمعلمتهم
والعائلات علمتهم حبوب استهلاك ان يسحبوا
من بطاقات التموين الراجعة للعملة المذكورين
المقطعات ح ٢١ - ي ٢١ - ج ٢١ المطابقة
لتموينهم من الحبوب مدة شهر جوان وجويلية
واوت ١٩٤٨. ويحفظ المتجون موقتا بهذه
المقطعات. وتجدد هذه العملية كل ثلاثة
اشهر وتكون المقطعات صالحة لابنايت ما يقيه
المتجون عندهم من الحبوب لانفسهم وعائلاتهم
ولعلمتهم وعائلات عملتهم.
(بلاغ)

* بجمعية الفلاحين *

يوم الخميس في ٢٧ ماي سيقع بدار
الفلاحين على الساعة التاسعة والصف صباحا
اجتماع دراسي موضوعه تربية الحيوان.
وسيقوم بالمحاضرة م. بسالو استاذ فن
تربية الحيوان بالمدرسة الاستعمارية الفلاحية
وسيعط عن « اعطفاء الحيوان بالقطر

موسم الكتان

(بقية الصفحة الاولى)

اما الاستخلاص فيحتوى اوليا على اقتناء
عربون يضاهى العربون الذي تدفعه الحكومة
التونسية عن القمح اللين والمتضاعف عدد
٢٧.٠ ثم تستخلص البقية عندما يقع التعيين
النهائي لسعر القمح اللين بالجزائر وتونس.
وتحتم هذه الطريقة على المشترين ان يسكوا
بصفة اجبارية دفتر اشتراء وان يسلموا للبايع
بمناسبة كل عملية توصيلا وقتيا يتضمن تفاصيل
العملية والكميات المدفوعة وانواعها التي يعتمد
عليها لتعيين السعر الاساسي والمبلغ الذي وقع
دفعه عربونا وملاحظة تنص على ان البقية
ستدفع عندما يعين سعر القمح اللين.

ويجدر ان نذكر ان عقود الالتزام بزراعة
الكتان تتضمن ان « مشروع الكتان » يسلم
مجانا البذر للذين يزرعون الكتان ويشترط
فيه ارجاع الكيوس التي سلم فيها البذر الى
مشروع الكتان كما يشترط فيها ان المحصول
من الكتان يقع بيعه تماما الى المنظمات المكلفة
باشترائه.

العلم والتطبيق في الفلاحة

بالنسبة للاركان الاخرى التي يحتوى عليها
النشاط البشري حيث ان الفلاحة اجل مهنة.
وحيث انها مكلفة بعامورية انسانية جليلة
ولكنها شديدة الوزر وحيث يعترها المجتمع
بدون شفقة مسؤولة بتموين الامم فان الفلاحة
في حاجة الى العاملين العظام والافكار الحادة
كما انها ايضا في حاجة الى محامين ذوى اقتدار
يضاهى مسؤوليتهم.

ومن الناحية المحلية كما من الناحيتين الملية
والدولية فلا تفوز الفلاحة بالتحصيل على
المنصب الذي تستحقه الا اذا اقام مثلوها
البرهان امام مخاطبيهم على انهم يجادلونهم على
درجة مساوية.

والقيام بهذا الدور العبقري من علائق
شبيبتنا الفلاحية بقدر ما تخوله لهم قيمتهم
الفنية وكفاءتهم في مضار التنظيم الصناعي.

لا يسمح حتما تراث اب كان فلاحا مقدرنا
التحصيل على العلم المطلق. وعساه يحدق بنا
اليس اذا لاحظنا من اب الى ابن انحطاط
الدرجة العلمية والفنية عند حافظي تراثنا.
فليضحى كل احد بنصيب من التضحية التي
لا يطول زمان ترتب اقتطاف ثمرتها. وليفتح
كل فلاح مباشر ابواب مستمرته لطلبة
التمرين الفلاحي. ولتزل مدة الانانية الابوية
المشروعة ازاء ضروريات المهنة.

فيعود كل ذلك بالنفع على جميع العباد.

مستودع لويينز مونتيني

٣٦ نهج لافيغوري ٣٦

بتونس
عدد الهاتف: ٣٥١٢

تجدون هناك آلة الحراثة التي يسيرها
محرك « روطاري » ج. ٥٠. وقوة المحرك
٦ ش. ف. وتقوم هذه الآلة بحراثة متنة
في جميع انواع الاراضي. وتقوم بالتجربة
امام من يرغب فيها.

مؤتمّر القموخ بتونس

حل بتونس وفدا فرنسا والجزائر الثابان
عن لجنة القموخ الصلبة وكان قدوم الاول
بطريق البحر على متن الباخرة الشانيزي
والثاني بطريق البر وقد قدم اعضاء الوفدين
لمعالى وزير الزراعة وعلى الساعة التاسعة
والنصف من صباح الجمعة شرع الوفدان مع
الممثل لتونس في اعمال المؤتمر المتعقد بدار
المزارعين الكبرى والذي يبحث في طرق
تحسين حالة زراعة القموخ بالشمال الافريقي

مقتطفات صحافية

* المطر منة من الله *

ينزل المطر النافع غزيرا بربوعنا فتطلب
غزارته سدودا تكتشف المياه وتحفظها
لاستعمالها زمن الجفاف.
واقامة تلك السدود تستدعي الاموال
النوفيرة الامر الذي ادى جناب الحكومة
التونسية الى عقد قرض عمومي لتوفير المال
اللازم للانفاق على السدود المقرر تشييدها
حتى تصير ايلتنا التونسية في مستقبل الايام
مزدهرة ثرية.

ولبلوغ الغاية المنشودة يجب على كل تونسي
ان يساهم من اليوم في رقاع تجهيز السدود
على ان هذه الرقاع ستكون للحامل ولاجل
اربعة اعوام تنجز منها لصاحبها فائدة قدرها
١٤٠ فرنكا على الالف فرنكا وتدفع الفائدة
منسقة.

وتمن الرقعة عند الاكتساب ٤٣٠٠ فرنكا
للرقعة ذات ٥٠٠٠ فرنك.

ويقع ترويج الرقاع خاصا بالتراب التونسي
اقساطا وفي كل ثلاثة اشهر وبدوم الاكتساب
خمس عشرة يوما بدون تحديد لمبلغ الاكتساب.
هذا وان الرقاع ستكون مغفاة من جميع
الاداءات وانها تقبل للمساهمة في القروض
ذات الاجل الطويل المروجة بالقطر التونسي
كما يقبل صرفها في كل وقت وبدون اجراءات
في جميع المصارف المالية.

(عن المرأة)

القموح لمستوردة

انزلت اخيرا بمينا بزلات كمية كبيرة من
القموح المستوردة من الولايات المتحدة.

من هم المدافعون عن الانتاج
التونسي

ان المنظمات الفلاحية من جمعيات او
نقابات قد اسست للقيام بالاعمال التي لا يقوى
عليها الواحد من بين افرادها منفردا. وهي
زيادة على ذلك قد تاهلها خبرتها الى اشياء
عديدة قد تخفى على البعض منا. وحيث فمن
منا لا يشعر بالمسؤولية العظمى الملقاة على كاهل
هايك المنظمات امام الاخطار التي باتت تهدد
حياتنا الفلاحية في كل حين وامام الصعوبات
التي يلاقها المتجون في سبيل مقاومة المكائد
المتوعدة للقضاء على الانتاج التونسي؟

نعم هناك مكائد ووسائل تجرى وقائعا في
كل سنة من بعض تجار اشتهروا بالمناورات
الحبيشة لتشويش الافكار واستثمار الموقف
واغتنام الفرص السانحة فمن ذلك اعلان
بعض تجار..... من الان انهم مستعدون
لبيع اللوز لكل مشتر على سعر عشرة الاف
وخمسمائة فرنك المائة كيلو. حتى اذا راجت
هاته الاشاعة واستقر الراي هبط سعر ذلك
الانتاج الى ما دون العشرة الاف فرنك
وعندها يصبح من كان بائعا بالامس مشتريا
وهكذا.....

اما اسعار الحبوب والزيوت فانه لا ينظر
فيها كل سنة الا مؤخرنا بحيث لا يستفيد
الفلاح من انتاجه شيئا مذكورا بل الذي
يستفيد على كاهله هم التجار واذا قلنا التجار
فلا فائدة في ذكرهم لانهم معروفون من
الجميع.....

فلذا لا تتفرغ الجامعة الفلاحية للقيام
باعباء مهمتها فسافروا وتجمع بين مهمهم الامر
من سائر المتجين بهاته البلاد او تلك وهناك
يقع التداول في الاسعار وتنافسها بالنسبة الى
العمولة العالمية. فبالنسبة الى الزيت مثلا يقع
الاتصال بالبلاد الاسبانية والبلاد الايطالية
وبذلك تأمن البلاد التونسية من خطر
المزاحمة وتدهور عمولتها.

هاته ملاحظات تبديها للمنظمات التي تولت
الدفاع عن الانتاج التونسي وعن الحياة
الفلاحية بصفة عامة وبودنا ان نسرى من
استعدادها ما يجعلنا نشنى عليها ونقدر لها
اعمالها.
(عن النهضة)

مقتطفات صحافية

ديوان التمور
وصلتنا من بلاد الجريد التونسي عدة رسائل
تحتج وتذمر من القرار الذي اتخذ لتأسيس
ديوان للتمور مثل ديوان الزيوت وديوان
القمحون ولم يكن احتجاجهم مسلطا على
تأسيس الديوان ولكن على ما حواه الفصل
السابع من القانون الاساسي لهذا الديوان
حيث ينص ذلك الفصل على منح اعضائه
التفويض المطلق والحيازة وعقد عقود البيع
والكراء في الخارج والداخل وحرية التصرف
في المال كيفما يشاؤون.

فالسكان يرون في هذا النص اجحافا
يحقرقهم واملاكمهم ويرفعون احتجاجهم على
ذلك الى كل من سعادة المقم العام الساحر على
مصالح الشعب الاقتصادية ودولة الوزير الاكبر
وصاحبى المعالي وزيرى الزراعة والتجارة
ورئيس الحجررة المختلطة للجنوب وجناب
المراقب المدني بتدرز وجناب العامل بها عليهم
يرفعون عنهم وقر ذلك النص.

احتجاج وتبرى

ان المصين اسفله من سكان قلعة سنان
وفلاحيها المشتركين بجمعية الفلاحين يحتجون
الى الراي العام ومن له النظر على تشكيل
هيئة جديدة للجمعية الفلاحية بطريقة سرية
بدون ان تعلم ولا حتى افراد الهيئة القديمة.
ولذا فنحن نعتبر من الهيئة التي تشكلت بصفة
غير شرعية ومخالفة لما جاء به القانون الاساسي
وبالاخص الفصلين السادس والتاسع.

وحيث لم تقم المصادقة على التقريرين
الادبي والمالي والمناقشة فهما وقع طلب
تأخير الجلسة وسجل هذا الاقتراح تم الفى
ولم يقع تصويت على الهيئة المزعومة لذا فنحن
نطالب بحلها وتبرأ منها ومن اعمالها ونعلن
تمسكنا بالقانون الاساسي.

امضاءات ٤٠
(عن الزهرة)

القسم التونسي للمجلس الكبير
اشغال اللجان

عقدت لجنة الشؤون الاقتصادية جلسة
خاصة يوم ١٢ ماي ١٩٤٨ على الساعة الرابعة
واربع برئاسة السيد على الحاج وبمحض
معالي وزير الزراعة ومستشاره والسيد كاهية
مدير الفلاحة وقام معالي وزير الزراعة ببيان
اهم ما ينطوى عليه برنامج مشروع البادية
الذي خصص له اعتمادات بميزانية عام ١٩٤٨

الحجررة الفلاحية التونسية للشمال
اجتمعت الحجررة الفلاحية التونسية للشمال
برئاسة السيد الطاهر بن عمار الذي شرح
لاعضائها مسالة الاجور الفلاحية واشغال ديوان
القمح المختلفة والضرائب الموظفة على العقارات
التي يدرس المجلس الكبير الان مشروعها.

(عن النهضة)

انشق الفلاحي

مستودعات اوجان فيو

« أكريك - أندوس »

بنهج تركيا عددي ٥٦ و ٥٨ بتونس
الهاتف عدد ٥٣٥٩٧

تجدون هناك ومهما كانت وسائل
جركم حيوانية كانت ام ميكانيكية العربات
الايضاوية التي تسير على عجلات من
المطاط.

عربات تحمل ثلاثة اطنان ونصف من
نوع « ساراتل » تسير على عجلتين
وبجهزة بضاديق مختلفة تبدل في لحظة.
والعربات التي تتراوح حولتها من ٤
الى ٨ اطنان من نوع « فالباك » تسير على
اربعة عجلات على الضريق المبد وعلى
الحصول على حد السواء وتقبل هذه
العربات مضاهة ادارة الاشغال العامة
هني الائمة جدا.
يمكن تناولها حالا.

نصائح تطبيقية ومهمة للذين يحصلون
- لا تدرسوا الا اذا بلغ قممكم احسن نضج.
- اجتاطوا على مدخراتكم من الكيوس.
- لا بد من انكم عندكم حبوب خضراء :

تونس الفلاحيه

لسان اتحاد القطر التونسي * للجامعة العامة للفلاحين

جريدة اسبوعية تصدر كل يوم سبت

عدد ٦٥
تمن النسخة ٨ فرنكات
الاشتراك عن سنة ٤٠٠ في
الادارة : ٧٢ نهج جول فيري
- تونس -
تليفون عدد ٤٤ - ٧٦
وعدد ٤٥ - ٧٦
يوم السبت في ٢٢ ماي ١٩٤٨
الموافق ٢٢ رجب الاصب ١٣٦٧

موسم الكتان العلم والتطبيق في الفلاحة

فبما تبلغ من الكمال والاتقان اقصى درجة ممكنة بقطع النظر عن التجارب الفوضوية التي يقضى عليها بالالغاء العجز التام الذي تؤدي اليه ولا تكتسب تلك الطريقة الفنية من يوم الى غد ولكن لا زالت مدارسنا الصناعية والفلاحية يتوقف دائما تطبيق الرقي العلمي على مسألة الوسائل المالية. فمن الناحية الصناعية المدنية والتجارية يستطيع نسيب التحصيل على تلك الوسائل بفضل تجمع الاموال الذي يقع بسهولة وسرعة. وخلافا لذلك فان الاموال عندنا قليلة وتستوجب الا تستعمل الا في امر اكيد الوجوب.

بينما القمح قد خرج من التراب واخذ يصفى لا زالت تمضي الايام والاسبوع. وما نحن الا في النصف الثاني من شهر ماي. وبالنسبة لجميع الذين لا زالوا يواضون على المدارس فان هذه المهلة خطيرة لانها التي تجري فيها المناظرات والامتحانات. فكم بيننا من الذين واحلوا دراساتهم اكثر من الآخرين بسبب ما يذكرون من العبر التي تستدعيها تلك الظروف؟

ولكن اليوم كم من اولاد الفلاحين الذين يتهيؤون لمواجهة امتحني الكليات؟ انه يوجد بعض افراد منهم والله الحمد. ولكن هل يوجد العدد الكافي الذي يسوغ لنا ان نتمناه. انا نشعر شعورا مؤلما بان عدد الشبان من مشرنا لا زال يقل اولئك الشبان الذين يقصدون المدرسة لاجل تناول العلوم الفنية التكميلية الضرورية كي يتسوا المعلومات التي تحصلوا عليها في مستمرتهم العائلية. وفي الحال!

وفي الحال وفي قرنا هذا الذي اتسم بالرقي المدهش والسرعة والتهفة وبينما العلم يوجد على جميع النواحي بحسنات الاختراعات الاقوى تنوعا ومفاجأة يلوح ان الفلاحة بصفة اجمالية لا زالت لحد الآن في افطارنا على نظامها العتيق ونظام الصناعة اليدوية. ولتفهموا جيدا ما اقصد بذلك : فلا نقصد بذلك الهجوم ولا الانتقاد على ذلك الفكر البدوي المبني على صواب الرأى والاحتراز الفكري الذي يروى عن الفيلسوف «ديكار» وعلى التحذر الذي يواجهه بفضل الفلاحون الصعوبات العديدة من جميع الانواع فيدلونها بانتصار.

سانحة

يا لها من نتيجة تعيسة

ونقصد بذلك السنة الفلاحية لعام ١٩٤٧ - ٤٨
ان موسم حصاد الزرع على وشك الحلول. وتساءل عن نتيجته. في شهر فيري الاخير كانت الحالة في الثلاثة ارباع من القطر التونسي تعتبر تعيسة. غير ان الامطار الغزيرة التي نزلت في آخر فيري وعقبها نصيب من الغيث بافريل الذي كان فيه الطقس باردا نسبيا حسنت الحالة بصفة محسوسة بدون ان يسوغ لنا ان نعتبرها حسنة. وفي هذه السنة ايضا لا يحصل القطر التونسي على ما يكفي لتغذية سكانه من حبوب.

وما هي الاسعار التي ستعين لهذا الانتاج من الحبوب؟ وهل تدفع تلك الاسعار الى المنتجين؟ ان هذا هو الامر الذي يتساءل عنه المنتجون. فمن هذه الناحية تعتبر سنة ١٩٤٧ سنة قاسية حقيقة. واجهدنا افسنا في سلسلة من المقالات السابقة كي نقيم الدليل على ذلك. فهل يمكن في هذه الاونة ان نحلل المسألة وان نبث عن عواقب الامر المشؤوم الصادر في ٢٧ جويلية ١٩٤٧ وعن عواقبه بالنسبة للاقتصاد الفلاحي بالقطر التونسي؟ لقد شاهدنا ان اسعار الحبوب التونسية بسبب ذلك الامر ججزوا معدل ربعا وحتى ثلثها بالنسبة للاسعار التي اقتناها منتجو الجزائر وفرنسا. واما فيما يخص عصير العنب فانهم عينوا له قيمة تبلغ ١٦٠ فرنكا للقرض للمائة ليتر.

وحيث اننا نعتمد على وثائق تعتبر رسمية استنتجنا ان الضرر الذي احدثه وه لمنتجي الحبوب يبلغ قدره ٧٣٦ مليوناً والذي احدثوه لمنتجي العنب ٧٠٠ مليوناً. وقد صرحنا بان هاته المداخل الاعتيادية التي افنكوها من ايدي الفلاحين ستكون لها عواقب تعيسة بالنسبة لجميع الاقتصاد التونسي.

وقد وقع (ويا للأسف!) جميع ما كنا نحذر منه. ففي آخر الموسم السنوي الذي أنفقت تكاليفه بفضل مداخل سنة ١٩٤٧ ما هي النتيجة التي نشاهدها؟

نشاهد ان جميع المداخل الفلاحية قد نصبت ويوجد كثير من الفلاحين الذين التجؤوا منذ شهر جافى الى الاقتراض من صادقي الاعتماد التعاوني او البنوك. فهل يمكن ان يكون الامر خلاف ذلك عندما نشاهد ان السعر الذي يدفع للمنتجين يمثل سعر ١٩١٣ - ١٩١٤ متضاعفا ٥٠ مرة (٢٨ × ٥٠ = ١٤٠٠)

بينما جميع البضائع تضاعفت اسعارها ١٠٠ في المائة وحتى ١٢٠

الفلاحون المنكوبون

* و « مؤتمر » م. زوبار كلارطون *

بصفته كاهية الكاتب العام لاتحاد القطر التونسي للس. ج. ١٠ ورئيس لجنة الفلاحين المنكوبين بوجه م. جان بربول الم. م. روبرا كلارطون رئيس الجامعة التونسية لجمعيات المنكوبين الكتاب المفتوح التالي نصه :
ان اذكر تتابع علاقتنا ولا المحادثات التي دارت بيننا طبق رغبتكم الشخصية وهدفا لايجاد دائرة اتفاق تسمح بدل نشاط تشارك فيه منظماتنا. ولكني اكتب بتدقيق ما انتجته محادثاتنا طبق ما يتضمنه الكتاب الذي وجهتموه الى تحت تاريخ ٥ مارس ١٩٤٨ عدد ١٢٧٠ بصفتمكم رئيسا.

وقبل كل شيء اغتتمتم فرصة تلك الرسالة لتؤيدوا المبدى الذي تراس تبادل نظرياتنا وذلك بفضل تكرير التزامكم بانكم ترضون بان تحافظ الس. ج. ١٠ وقادة حركة الفلاحين المنكوبين على شخصيتها المطلقة ومزاياها من حيث انها في الميدان الفلاحي الزعيمة في سبيل الدفاع على مصالح الحركة الفلاحية.

« وبعد تسجيل ذلك » كما تكتبونه برسالتكم تعرضون علينا لاجل تأييد الاتحاد المنشود عدة مناصب في كنف هيئة جامعتمكم الادارية ودبوانكم التنفيذي ايضا وتوافقون على ان يتكلف نوابنا بتنظيم لجنة الضرر الفلاحي لدى الجامعة.

هل الاحصائيات الرسمية قيمته

ان « النشرة الاقتصادية للقطر التونسي » التي تصدرها الاقامة العامة تعتبر اذن وثيقة ذات صفة رسمية. ولذا لما مسكت العدد الصادر في افريل واخذت اطالع المقالين المخصصين للبرتقال كان هدفي ايجاد ارشادات صحيحة.

ونشر هذان المقالان تحت العناوين : « انتاج البرتقال بالقطر التونسي » و « موسم البرتقال لسنة ٤٨ - ٤٧ والسوق الفرنسية » ويحتويان على ثلاث صفحات ونصف تحريرا وست صفحات مخصصة للجداول والقائمتان. وحدثتني نفسي عند مشاهدة ذلك ان هنالك وثائق قيمة وان اقتصادنا عندهم منابع يعتمدون عليها لتشييد مباديهم العلمية.

وفي الحال ما هي الخلاصة التي نستخلصها بعد الاطلاع على هذه الوثائق الصحيحة التي تحتوى على ارقام اخرى عديدة تلك الارقام التي تستجلب عندما نلاحظها ثقتنا غير انها في نهاية الامر تطلعا على غلط متضاعف. واليك هذا المثل : صادرات المتدارين بالصفحة ٣١ : ٦٢٦٦ قطارا - وبالصفحة ٥٤ : ٣٥٢٠ قطارا.

فاما هذا التلاعب بالاحصائيات يخطر احيانا بالنا ان تبسم. ولكن كيف يمكن الاتسام اذا علمنا ان الاحصائيات التي يقع تسقيها (البقية على الصفحة الثانية)

Avoir l'esprit de routine c'est ignorer deux produits nouveaux de grande classe :

SOUFRE DE NARBONNE FONGICUIVE PECHNEY-PROGL

POTASSES D'ALSACE 29, r. Jean-le-Vacher, Tél.: 76-11

La Commission des blés durs

(Suite de la 1re page) Une discussion générale a lieu ensuite au cours de laquelle les principales interventions sont les suivantes : M. Lovie demande que dans le programme d'exportation de l'Algérie une place soit faite aux pâtes alimentaires... M. Tempier rappelle que le prix du blé doit être publié dans les deux premiers jours du mois de juillet...

M. Scalf expose que les besoins alimentaires en blés durs sont de 1.700.000 quintaux pour l'Algérie et 2.500.000 quintaux pour la métropole... M. Watrin demande que l'on fasse faire les plus possibles chemins aux produits alimentaires, afin de ne pas grever leurs prix de revient...

IV. - RECOMMANDATIONS A PRESENTER AU CONSEIL CENTRAL DE L'ONIC, CONCERNANT LE BLE DUR. Le Président demande à la Commission de lui faire connaître les suggestions qu'il lui paraît utile de présenter au Conseil Central...

Mais ou sont nos carburants? (Suite de la 1re page) Mais oui, Messieurs, nous regretts, et vous nous le dites, que nous n'ayons rien de mieux que nos vieux carburants actuels, tout en faisant notre récolte, celle de la terre, celle de la mer, celle de la forêt, celle de l'industrie, celle de la science, celle de la culture...

Notre Blé décroché (Suite de la 1re page) On note une reprise passionnée de la question du décrochage dans tous les journaux tunisiens. Au Grand Conseil les palabres se sont succédés sans grand résultat. Etoutons Tunisie-France...

La Mission? remarque : « Aussi paradoxal que cela paraisse, la productivité du pays est en train de diminuer à mesure que sa population augmente. Plus loin : Pour mettre la motocolture à la portée de tous, il faut non seulement trouver les crédits, mais le matériel lui-même... »

La Vocation des Sols (Suite de la 1re page) La semaine dernière, nous disions, après La Terre Africaine que l'olivier avait fait de tous temps, et

Renversement Agricole (Suite de la 1re page) « Tunisie-Soir » annonce qu'aura lieu incessamment en Tunisie un renversement agricole... « L'inventaire des ressources et des possibilités... »

MATEUR

Nous avons reçu, et communiquons ci-dessous à nos lecteurs les documents suivants, en toute objectivité : 1) Association des Colons Français de Mateur. Le Bureau de l'A.C.F., ému par une attribution arbitraire de matériel agricole, s'est réuni le 8 mai. Après liquidation des affaires courantes, il a émis le vœu suivant : Le Bureau entend les explications données par son Président au sujet de la répartition des tracteurs en général, et notamment l'attribution en particulier d'un tracteur à un adhérent de l'Association qui n'a, lui-même, pas déposé de demande de tractement à la dite association.

Attendu que pareille distribution vexatoire pour l'association à laquelle la Chambre d'Agriculture de Mateur a attribué un tracteur, le Président a déjà eu un précédent. Décide que le Bureau de l'Association des Colons de Mateur, n'ayant plus de raison d'être, donne sa démission collective qui sera présentée à la prochaine assemblée générale... L'expédition des affaires courantes sera assurée par le Secrétaire qui répondra régulièrement à toute demande que le bureau est démissionnaire.

2) Chambre d'Agriculture Française de Tunisie. (Lettre de M. le Président de la Commission de Répartition de Matériel agricole à M. le Président de la Chambre Française d'Agriculture à Tunis) « J'ai l'honneur de vous soumettre les observations auxquelles a donné lieu l'examen par la Commission des Répartitions de la motion du Bureau de l'Association des Colons Français de Mateur en date du 8 mai 1948... L'attribution d'un tracteur de surplus à Mme Yvonne Dive, épouse Fontana, a été faite à titre isolé. La demande de Mme Dive avait été présentée à divers reprises par le Ministère de l'Agriculture à la Commission... Celle-ci ayant obtenu l'assurance que l'exploitation de Mme Dive était menacée de s'arrêter faute de moyens de culture, sa demande a été définitivement retenue au cours de la séance du 30 avril 1948.

Les agriculteurs de Tunisie se félicitent de la réélection de M. René Plazy, président de la Coopérative de Motoculture de Gafour, secrétaire général adjoint de l'U.T.-C.G.A.

Le Bureau de ce nouvel organisme est ainsi constitué : Président : M. Paul Chauvin. Vice-présidents : MM. Moncef Baccouche, Noël Louchet. Trésorier : M. H. Sarfaty. Secrétaire : M. N. Jocteur-Monrozier. Les éleveurs désireux d'y adhérer sont priés de se procurer le montant des souscriptions est fixé à une part de 1.000 francs par 50 brebis. (Joindre un chèque au nom de la Coopérative des Eleveurs de Brebis et Chèvres Laitières de Tunisie). Ceux qui sont intéressés par l'une des trois questions suivantes : Importation de géniteurs sardes, Exportation de fromages, Vente de laine en suint sont priés d'écrire d'urgence au siège social, 6, avenue Roustan, à Tunis.

M. Plazy demande qu'à l'instar de la Fédération des Coopératives Agricoles de la région et des conférences sur la coopération, les autres organismes adhérents s'efforcent de mieux faire connaître la coopération. Enfin, M. Hachemi Baccouche, secrétaire général, soumet l'idée d'une semaine de la Coopération en Tunisie, dont le principe est adopté. Le Comité s'efforce ensuite son Conseil d'Administration pour 1948. Pour la Coopération Agricole : MM. Plazy, Farello, Lucien, Reynier. Pour la Coopération Artisanale : MM. Baccouche, Pirel, Kollil, Noureddine ben Mahmoud. Pour la Coopération de Consommation : MM. Bizid Ameur, Montaubain, Caudron, Kalfate. Pour la Coopération Diverses : MM. Farah Zein, Pezon. M. Randegger, Chef du Service du Crédit et de la Mutualité cedeuse de droit membre de ce Conseil d'Administration. Le Conseil d'Administration a désigné son Bureau pour 1948 de la façon suivante : Président : M. Plazy. Vice-Présidents : MM. Kollil, Kalfate. Secrétaire Général : M. Baccouche. Trésorier Général : M. Pezon. Les Agriculteurs de Tunisie se félicitent de la réélection de M. René Plazy, président de la Coopérative de Motoculture de Gafour, secrétaire général adjoint de l'U.T.-C.G.A.

Le Syndicat invite les éleveurs désireux d'obtenir de la nourriture pour leur élevage, à faire connaître leurs besoins dans la huitaine. Signé : LEMAITRE.

Utiliser les traitements mixtes SULFOSOL-CUIVRE GIGNOUX. C'est assurer sous la forme la PLUS ECONOMIQUE la protection la PLUS EFFICACE de votre vignoble. PRODUITS I. C. M. - Sidi-Fathallah (par Mégrine) - TUNIS

Moteurs Fixes Diesel "FOWLER" de 4 à 16 CV. - LIVRAISON RAPIDE. Le MEILLEUR MOTEUR au MEILLEUR PRIX. Ets. Louis MONTENAY, 36, rue Lavigerie Tunis, T.: 03-12

PLANTS DE VIGNE DISPONIBLES EN RACINES ET RACINES GREFFES DES PEPINIERES DE « LA MADELINE » PRES TUNIS OFFICE FRANCO TUNISIEN DE VIGNES 16, Rue d'Angleterre Téléph. : 01.52 et 33.12

Comité d'Entente & d'Action Coopérative de Tunisie

Actuellement des démarches sont faites pour qu'un Comité Supérieur de la coopération soit institué en Tunisie. M. Plazy demande qu'à l'instar de la Fédération des Coopératives Agricoles de la région et des conférences sur la coopération, les autres organismes adhérents s'efforcent de mieux faire connaître la coopération. Enfin, M. Hachemi Baccouche, secrétaire général, soumet l'idée d'une semaine de la Coopération en Tunisie, dont le principe est adopté. Le Comité s'efforce ensuite son Conseil d'Administration pour 1948. Pour la Coopération Agricole : MM. Plazy, Farello, Lucien, Reynier. Pour la Coopération Artisanale : MM. Baccouche, Pirel, Kollil, Noureddine ben Mahmoud. Pour la Coopération de Consommation : MM. Bizid Ameur, Montaubain, Caudron, Kalfate. Pour la Coopération Diverses : MM. Farah Zein, Pezon. M. Randegger, Chef du Service du Crédit et de la Mutualité cedeuse de droit membre de ce Conseil d'Administration. Le Conseil d'Administration a désigné son Bureau pour 1948 de la façon suivante : Président : M. Plazy. Vice-Présidents : MM. Kollil, Kalfate. Secrétaire Général : M. Baccouche. Trésorier Général : M. Pezon. Les Agriculteurs de Tunisie se félicitent de la réélection de M. René Plazy, président de la Coopérative de Motoculture de Gafour, secrétaire général adjoint de l'U.T.-C.G.A.

Le dimanche de Pentecôte ont eu lieu au Goubellat de grands et festifs pour commémorer le cinquantième de l'établissement des premiers colons français dans ce centre aujourd'hui prospère, en dépit des épreuves auxquelles il a été soumis. A ces manifestations l'Union de Tunisie de la C. G. A. était représentée par MM. Férid Baccouche, vice-président, et Marcel Carrique, secrétaire général. Nous aurions voulu rendre compte longuement de cette belle réunion. Mais les quotidiens ont eu le loisir de le faire avant nous, d'autant plus qu'ils bénéficient de plus de surface de papier que notre modeste journal. D'ailleurs, les agriculteurs du Goubellat nous connaissent et savent tout le bien que nous pensons de leur bel effort et de leurs encourageantes réalisations. M. Carrique le leur a dit en notre nom. La « Tunisie Agricole » souhaite au Goubellat longue vie et bonne chance.

Choix de l'acheteur aux organismes suivants : - Compagnie Commercial de la Graine de Lin, 52, Av. Jules-Ferry à Tunis. - Commerce. Prix d'achat de la récolte : 2,7 du prix du blé tendre algérien ou tunisien le plus élevé, se décomposant en un acompte basé sur l'incertitude accordée par le Gouvernement Tunisien pour le blé tendre multiplié par 2,7 payé à la livraison. Le paiement du solde sera effectué lorsque sera connu le prix définitif du blé tendre Algérie-Tunisie. Ces opérations nécessiteront de la part des acheteurs l'obligation de verser régulièrement un livre d'achat et de donner à leur acheteur un bon provisoire établissant pour chacun des vendeurs l'opération de vente; mentionnant : les quantités livrées, leur qualité modifiant le prix de base de la vente payé en acompte, et la mention que le solde sera payé dès que le prix du blé tendre sera établi. Nous rappelons : que le contrat de culture mentionnant que le PHL livrait gratuitement les semences aux vendeurs de blé, en exigeant la reddition des sacs contenant les semences, marqués PHL et la vente totale de la récolte aux organismes acheteurs.

Robes - Tailleurs - Manteaux Blouses - Lingerie - Gants - Bas Colifichets - Nouveautés

Graignes de semences d'élite. Sachets colorés Marque déposée : « Le Jardinier Habile » Qualité garantie Contente par le célèbre ET J. RENGARD Villefranche (Rhône) Documentation franco Représentants sérieux demandés

Les « Informations Coopératives » publiées à Genève sous l'égide du B. I. T., reviennent sur une question que nous avons déjà traitée dans nos colonnes, à savoir l'organisation coopérative internationale de la production et de la distribution des produits pétroliers. Voici les renseignements les plus récents sur l'Agence Coopérative Internationale Pétrolière (A.C.I.P.) à la fondation de laquelle assistait, pour la Coopérative de Motoculture de Tunisie, M. Boglio :

Le Pétrole et le Monde. Les « Informations Coopératives » publiées à Genève sous l'égide du B. I. T., reviennent sur une question que nous avons déjà traitée dans nos colonnes, à savoir l'organisation coopérative internationale de la production et de la distribution des produits pétroliers. Voici les renseignements les plus récents sur l'Agence Coopérative Internationale Pétrolière (A.C.I.P.) à la fondation de laquelle assistait, pour la Coopérative de Motoculture de Tunisie, M. Boglio :

LA SEMAINE EN TUNISIE. Le Temps. Indésirable. Tel est bien le mot. C'est « La Dépêche Tunisienne » qui l'a trouvé pour qualifier les dernières pluies que nul ne souhaitait. De la boue à envahir certaines cultures, les oliviers en fleurs ont été gravement menacés, le vent de sable s'est levé dans le Sud. Ce qui n'empêche pas le « Bulletin Economique de la Tunisie », de proclamer, avec un optimisme invincible, et tout administratif :

Le « Miracle de la Pluie ». « La Presse » nous annonce une conséquence imprévue des pluies de printemps : « les vagabonds de Tunisie sont volontaires pour être retournés vers leurs pays d'origine ». On peut avoir raison de dire que c'est tout l'équilibre du pays qui dépend de la quantité d'eau qu'il reçoit et qu'il retient.

Lettre ouverte à M. CARPETON

Tunis, le 19 mai 1948. Monsieur, Je ne ferai pas l'histoire de nos relations ni le rappel des conversations que nous avons eues sur votre propre initiative, afin de trouver le terrain d'entente qui permit une activité commune à nos deux organisations. Qu'il me suffise de préciser les résultats de ces conversations, tels que vous les avez traduits dans une lettre à M. le Président, en date du 2 mars 1948 (Le Président, Réf. n° 1270), et dans le rapport de M. le Président, en date du 10 mai 1948 (Le Président, Réf. n° 1270). J'ai le regret de vous dire publiquement que ce n'est pas en conformité avec les engagements que vous avez pris envers nous, que vous n'avez pas été suivi dans les propositions par les membres représentant vos Associations, que vous soyez allé au-delà de ce que nous aurions pu attendre de votre part, mais cela est chose humaine. Ce qui, par contre, n'est pas acceptable, ce sont les déclarations faites par vous, au cours de ces conversations, et qui vous ont amenés à nous demander de ne pas assister aux délibérations de votre Congrès. Nous ne pouvons nous empêcher de vous adresser nos vifs regrets de ne pas avoir pu accomplir ces engagements que vous avez pris avec nous, en votre qualité de Président de la Fédération; et nous ne pouvons que vous recommander de ne pas prononcer sur un acte de gestion de son Comité Directeur, mais qui a eu pour conséquence de nous empêcher de nous présenter à votre réunion, ainsi que nous l'avons fait à notre réunion d'agriculteurs sinistrés du 5 mai 1948. Vous voudriez bien vous reporter au compte rendu de cette réunion, donné par la « Tunisie Agricole » du samedi 15 mai 1948. Pour conclure, permettez-moi de vous exprimer, au nom des Associations des Sinistrés Agricoles, l'U.T.C. A.U.T., les coopératives du bâtiment, de l'imprimerie, de nettoyage, de pêche, des architectes, la coopérative tunisienne de Crédit. M. Plazy lit le rapport moral qui fait ressortir qu'au cours de sa première année d'existence le Comité a pu mener à bien son action dans divers domaines et notamment pour qu'une caisse de crédit agricole et maritime soit créée et pour enrayer la lutte menée contre les coopératives.

Jean BRIOU, Secrétaire Général Adjoint de l'U.T.-C.G.A., Président de la Commission des Sinistrés Agricoles.

COMMUNIQUE. Le Cinquantenaire du Goubellat. Le dimanche de Pentecôte ont eu lieu au Goubellat de grands et festifs pour commémorer le cinquantième de l'établissement des premiers colons français dans ce centre aujourd'hui prospère, en dépit des épreuves auxquelles il a été soumis. A ces manifestations l'Union de Tunisie de la C. G. A. était représentée par MM. Férid Baccouche, vice-président, et Marcel Carrique, secrétaire général. Nous aurions voulu rendre compte longuement de cette belle réunion. Mais les quotidiens ont eu le loisir de le faire avant nous, d'autant plus qu'ils bénéficient de plus de surface de papier que notre modeste journal. D'ailleurs, les agriculteurs du Goubellat nous connaissent et savent tout le bien que nous pensons de leur bel effort et de leurs encourageantes réalisations. M. Carrique le leur a dit en notre nom. La « Tunisie Agricole » souhaite au Goubellat longue vie et bonne chance.

COMMERCIALISATION. Choix de l'acheteur aux organismes suivants : - Compagnie Commercial de la Graine de Lin, 52, Av. Jules-Ferry à Tunis. - Commerce. Prix d'achat de la récolte : 2,7 du prix du blé tendre algérien ou tunisien le plus élevé, se décomposant en un acompte basé sur l'incertitude accordée par le Gouvernement Tunisien pour le blé tendre multiplié par 2,7 payé à la livraison. Le paiement du solde sera effectué lorsque sera connu le prix définitif du blé tendre Algérie-Tunisie. Ces opérations nécessiteront de la part des acheteurs l'obligation de verser régulièrement un livre d'achat et de donner à leur acheteur un bon provisoire établissant pour chacun des vendeurs l'opération de vente; mentionnant : les quantités livrées, leur qualité modifiant le prix de base de la vente payé en acompte, et la mention que le solde sera payé dès que le prix du blé tendre sera établi. Nous rappelons : que le contrat de culture mentionnant que le PHL livrait gratuitement les semences aux vendeurs de blé, en exigeant la reddition des sacs contenant les semences, marqués PHL et la vente totale de la récolte aux organismes acheteurs.

La récolte du Lin. Nous voici en pleins débuts de récolte. Le Pool du Lin nous communique les différents manèges à effectuer : 1. Petite Culture ou Petite Récolte. Quels que soient vos moyens de traction : animaux, tracteurs légers ou moyens ou mixtes, la pratique a démontré que : - le pneumatique s'impose avant tout; - jusqu'à 3 T. 500 de charge utile, les pneus « CHARLETT » à 2 roues et à carrosseries multiples interchangeables instantanément, sont les plus économiques; - à partir de 4 tonnes et jusqu'à 8 tonnes, les chariots rorques « FELBACQ » à 4 roues et type agricole à 6 et 6 tonnes et 2 roues mixte agro-touriste 5 et 8 tonnes, sont les plus économiques; par le Service des Mines, appuyés par leurs avantages uniques.

Y. GUENIER. Fournitures automobiles Agent exclusif des ACCUMULATEURS A.S. 57 bis, Rue Marschaux - TUNIS

AGRIC-INDUS. 56-58, rue de Turquie, Tél. 57.97

La Métropole et le Monde. L'Échelle des Prix. « Baïsse », ou ce qui devait en tenir lieu, dès maintenant ne correspond plus à grand-chose. On en parle toujours cependant, et les « trains-tantômes » hantent longtemps nos nuits agitées. Voici la légende d'une caricature de « Hérisson » : Le « train-tantôme » chef de gare Schumann : « Vous n'aurez pas attendu le Train One pour nous faire marcher ! » Mieux vaut en rire, en effet... L'Éditorialiste de « Fructidor » s'expose sans ambages son point de vue : Vous y croyez vous ? Moi pas... Laquelle est une machine conduite par un chauffeur qui ne connaît pas son métier. C'est la catastrophe, celle des vins par exemple - ce qui n'est pas une allusion à un procès récent, c'est bien cela ! Les prix de blés et autres céréales ont pris deux exemples entre mille. Nous le connaissons le circuit direct avec ses canaux prioritaires de dérivation ! Et pour finir :

Coalition contre le Dirigisme. « Les récoltes sont rebelles au Dirigisme », écrit « Fructidor » qui ajoute : « Le train de baïsse n'a pu tomber sur un bec. Quel dommage ! » Et notre confrère vacluisien de mettre en relief combien la nature, maîtresse d'habiter les terres, se moque des prévisions et des plans châtiaux des bureaux des administrations. Et nous voudrions « diriger » ! Au lieu de nous absorber dans des chiffres, des statistiques, des nomenclatures, des catégories, des chapitres, nous ferions bien mieux, vivants sur la terre, de nous pencher de plus en plus sur la compréhension, la suite, l'aider. C'est le bon sens même. Nous aurons voulu citer tout l'article, qui se termine sur le regret de n'avoir pas

« La Terre Africaine » publie un article de Robin, notre délégué général à la Propagande, qui revient sur un sujet qui nous est cher ; Malgré ce qu'il dit et indépendamment de ce qu'il pense, l'homme est déjà suffisamment soucieux des forces représentatives d'intérêts qui le dépassent, parce qu'il n'est pas en mesure de les contrôler. Une telle évolution ne pourra être stoppée et faire place à des perspectives progressistes et libératrices, qu'à la condition que les producteurs aient conscience du rôle de gestion qu'ils sont désormais seuls à pouvoir utilement jouer. Plus que tout autre système, la démocratie économique commande aux producteurs, à toutes leurs organisations, de faire montre de compétence, de capacités de gestion, de largesse de vues et d'implication créatrice. A l'encontre de

« Les gèlées de Février assèchent les enciers des pondeurs de régléments... » « La « France Alimentaire », qui n'est pas une feuille de défense agricole, est tout aussi dure pour l'économie dirigée. Elle termine une énumération d'abusés dus à une réglementation désordonnée, par ce récapitulatif : vengeance :

Si au lieu de l'Etat, acheteur commercial, on avait délégué des Commerçants et Industriels responsables, on peut assurer que les 41.000 porcs de chussures n'auraient pas moiisi aux Entrepôts de Strasbourg, que les 340 tonnes de fers à chevaux canadiens, comme les 812 tonnes de glacières inventariées n'auraient jamais été acquises par la société française... Non, l'Etat n'est pas fait pour être importateur et commerçant ! A chacun son métier !

L'individuisme est mort. C'est peut-être dommage, mais c'est un fait. Les « chapeliers » survivront, mais Vaste univers à l'échelon professionnel. La C.G.A. est née de cet impératif.

Le Prix des Routes. Nous parlons la semaine dernière de la détérioration de nos pistes. « Libération Paysanne », réclameur de son côté l'amélioration du réseau routier rural métropolitain, nous donne cette précision :

En 1948, il faut 1 million par kilomètre pour réparer les routes. En Tunisie, nous ignorons le coût exact des travaux, mais, compte tenu de multiples éléments, il ne doit être différent.

Pas le choix ! La « Terre Africaine » publie un article de Robin, notre délégué général à la Propagande, qui revient sur un sujet qui nous est cher ; Malgré ce qu'il dit et indépendamment de ce qu'il pense, l'homme est déjà suffisamment soucieux des forces représentatives d'intérêts qui le dépassent, parce qu'il n'est pas en mesure de les contrôler. Une telle évolution ne pourra être stoppée et faire place à des perspectives progressistes et libératrices, qu'à la condition que les producteurs aient conscience du rôle de gestion qu'ils sont désormais seuls à pouvoir utilement jouer. Plus que tout autre système, la démocratie économique commande aux producteurs, à toutes leurs organisations, de faire montre de compétence, de capacités de gestion, de largesse de vues et d'implication créatrice. A l'encontre de

« Les gèlées de Février assèchent les enciers des pondeurs de régléments... » « La « France Alimentaire », qui n'est pas une feuille de défense agricole, est tout aussi dure pour l'économie dirigée. Elle termine une énumération d'abusés dus à une réglementation désordonnée, par ce récapitulatif : vengeance :

Si au lieu de l'Etat, acheteur commercial, on avait délégué des Commerçants et Industriels responsables, on peut assurer que les 41.000 porcs de chussures n'auraient pas moiisi aux Entrepôts de Strasbourg, que les 340 tonnes de fers à chevaux canadiens, comme les 812 tonnes de glacières inventariées n'auraient jamais été acquises par la société française... Non, l'Etat n'est pas fait pour être importateur et commerçant ! A chacun son métier !

L'individuisme est mort. C'est peut-être dommage, mais c'est un fait. Les « chapeliers » survivront, mais Vaste univers à l'échelon professionnel. La C.G.A. est née de cet impératif.

Le Prix des Routes. Nous parlons la semaine dernière de la détérioration de nos pistes. « Libération Paysanne », réclameur de son côté l'amélioration du réseau routier rural métropolitain, nous donne cette précision :

En 1948, il faut 1 million par kilomètre pour réparer les routes. En Tunisie, nous ignorons le coût exact des travaux, mais, compte tenu de multiples éléments, il ne doit être différent.

Pas le choix ! La « Terre Africaine » publie un article de Robin, notre délégué général à la Propagande, qui revient sur un sujet qui nous est cher ; Malgré ce qu'il dit et indépendamment de ce qu'il pense, l'homme est déjà suffisamment soucieux des forces représentatives d'intérêts qui le dépassent, parce qu'il n'est pas en mesure de les contrôler. Une telle évolution ne pourra être stoppée et faire place à des perspectives progressistes et libératrices, qu'à la condition que les producteurs aient conscience du rôle de gestion qu'ils sont désormais seuls à pouvoir utilement jouer. Plus que tout autre système, la démocratie économique commande aux producteurs, à toutes leurs organisations, de faire montre de compétence, de capacités de gestion, de largesse de vues et d'implication créatrice. A l'encontre de

« Les gèlées de Février assèchent les enciers des pondeurs de régléments... » « La « France Alimentaire », qui n'est pas une feuille de défense agricole, est tout aussi dure pour l'économie dirigée. Elle termine une énumération d'abusés dus à une réglementation désordonnée, par ce récapitulatif : vengeance :

Si au lieu de l'Etat, acheteur commercial, on avait délégué des Commerçants et Industriels responsables, on peut assurer que les 41.000 porcs de chussures n'auraient pas moiisi aux Entrepôts de Strasbourg, que les 340 tonnes de fers à chevaux canadiens, comme les 812 tonnes de glacières inventariées n'auraient jamais été acquises par la société française... Non, l'Etat n'est pas fait pour être importateur et commerçant ! A chacun son métier !

L'individuisme est mort. C'est peut-être dommage, mais c'est un fait. Les « chapeliers » survivront, mais Vaste univers à l'échelon professionnel. La C.G.A. est née de cet impératif.

Le Prix des Routes. Nous parlons la semaine dernière de la détérioration de nos pistes. « Libération Paysanne », réclameur de son côté l'amélioration du réseau routier rural métropolitain, nous donne cette précision :

En 1948, il faut 1 million par kilomètre pour réparer les routes. En Tunisie, nous ignorons le coût exact des travaux, mais, compte tenu de multiples éléments, il ne doit être différent.

Pas le choix ! La « Terre Africaine » publie un article de Robin, notre délégué général à la Propagande, qui revient sur un sujet qui nous est cher ; Malgré ce qu'il dit et indépendamment de ce qu'il pense, l'homme est déjà suffisamment soucieux des forces représentatives d'intérêts qui le dépassent, parce qu'il n'est pas en mesure de les contrôler. Une telle évolution ne pourra être stoppée et faire place à des perspectives progressistes et libératrices, qu'à la condition que les producteurs aient conscience du rôle de gestion qu'ils sont désormais seuls à pouvoir utilement jouer. Plus que tout autre système, la démocratie économique commande aux producteurs, à toutes leurs organisations, de faire montre de compétence, de capacités de gestion, de largesse de vues et d'implication créatrice. A l'encontre de

« Les gèlées de Février assèchent les enciers des pondeurs de régléments... » « La « France Alimentaire », qui n'est pas une feuille de défense agricole, est tout aussi dure pour l'économie dirigée. Elle termine une énumération d'abusés dus à une réglementation désordonnée, par ce récapitulatif : vengeance :

Si au lieu de l'Etat, acheteur commercial, on avait délégué des Commerçants et Industriels responsables, on peut assurer que les 41.000 porcs de chussures n'auraient pas moiisi aux Entrepôts de Strasbourg, que les 340 tonnes de fers à chevaux canadiens, comme les 812 tonnes de glacières inventariées n'auraient jamais été acquises par la société française... Non, l'Etat n'est pas fait pour être importateur et commerçant ! A chacun son métier !

L'individuisme est mort. C'est peut-être dommage, mais c'est un fait. Les « chapeliers » survivront, mais Vaste univers à l'échelon professionnel. La C.G.A. est née de cet impératif.

Le Prix des Routes. Nous parlons la semaine dernière de la détérioration de nos pistes. « Libération Paysanne », réclameur de son côté l'amélioration du réseau routier rural métropolitain, nous donne cette précision :

En 1948, il faut 1 million par kilomètre pour réparer les routes. En Tunisie, nous ignorons le coût exact des travaux, mais, compte tenu de multiples éléments, il ne doit être différent.

Pas le choix ! La « Terre Africaine » publie un article de Robin, notre délégué général à la Propagande, qui revient sur un sujet qui nous est cher ; Malgré ce qu'il dit et indépendamment de ce qu'il pense, l'homme est déjà suffisamment soucieux des forces représentatives d'intérêts qui le dépassent, parce qu'il n'est pas en mesure de les contrôler. Une telle évolution ne pourra être stoppée et faire place à des perspectives progressistes et libératrices, qu'à la condition que les producteurs aient conscience du rôle de gestion qu'ils sont désormais seuls à pouvoir utilement jouer. Plus que tout autre système, la démocratie économique commande aux producteurs, à toutes leurs organisations, de faire montre de compétence, de capacités de gestion, de largesse de vues et d'implication créatrice. A l'encontre de

« Les gèlées de Février assèchent les enciers des pondeurs de régléments... » « La « France Alimentaire », qui n'est pas une feuille de défense agricole, est tout aussi dure pour l'économie dirigée. Elle termine une énumération d'abusés dus à une réglementation désordonnée, par ce récapitulatif : vengeance :

Si au lieu de l'Etat, acheteur commercial, on avait délégué des Commerçants et Industriels responsables, on peut assurer que les 41.000 porcs de chussures n'auraient pas moiisi aux Entrepôts de Strasbourg, que les 340 tonnes de fers à chevaux canadiens, comme les 812 tonnes de glacières inventariées n'auraient jamais été acquises par la société française... Non, l'Etat n'est pas fait pour être importateur et commerçant ! A chacun son métier !

L'individuisme est mort. C'est peut-être dommage, mais c'est un fait. Les « chapeliers » survivront, mais Vaste univers à l'échelon professionnel. La C.G.A. est née de cet impératif.

Le Prix des Routes. Nous parlons la semaine dernière de la détérioration de nos pistes. « Libération Paysanne », réclameur de son côté l'amélioration du réseau routier rural métropolitain, nous donne cette précision :

En 1948, il faut 1 million par kilomètre pour réparer les routes. En Tunisie, nous ignorons le coût exact des travaux, mais, compte tenu de multiples éléments, il ne doit être différent.

Pas le choix ! La « Terre Africaine » publie un article de Robin, notre délégué général à la Propagande, qui revient sur un sujet qui nous est cher ; Malgré ce qu'il dit et indépendamment de ce qu'il pense, l'homme est déjà suffisamment soucieux des forces représentatives d'intérêts qui le dépassent, parce qu'il n'est pas en mesure de les contrôler. Une telle évolution ne pourra être stoppée et faire place à des perspectives progressistes et libératrices, qu'à la condition que les producteurs aient conscience du rôle de gestion qu'ils sont désormais seuls à pouvoir utilement jouer. Plus que tout autre système, la démocratie économique commande aux producteurs, à toutes leurs organisations, de faire montre de compétence, de capacités de gestion, de largesse de vues et d'implication créatrice. A l'encontre de

« Les gèlées de Février assèchent les enciers des pondeurs de régléments... » « La « France Alimentaire », qui n'est pas une feuille de défense agricole, est tout aussi dure pour l'économie dirigée. Elle termine une énumération d'abusés dus à une réglementation désordonnée, par ce récapitulatif : vengeance :

Si au lieu de l'Etat, acheteur commercial, on avait délégué des Commerçants et Industriels responsables, on peut assurer que les 41.000 porcs de chussures n'auraient pas moiisi aux Entrepôts de Strasbourg, que les 340 tonnes de fers à chevaux canadiens, comme les 812 tonnes de glacières inventariées n'auraient jamais été acquises par la société française... Non, l'Etat n'est pas fait pour être importateur et commerçant ! A chacun son métier !

L'individuisme est mort. C'est peut-être dommage, mais c'est un fait. Les « chapeliers » survivront, mais Vaste univers à l'échelon professionnel. La C.G.A. est née de cet impératif.

Le Prix des Routes. Nous parlons la semaine dernière de la détérioration de nos pistes. « Libération Paysanne », réclameur de son côté l'amélioration du réseau routier rural métropolitain, nous donne cette précision :

En 1948, il faut 1 million par kilomètre pour réparer les routes. En Tunisie, nous ignorons le coût exact des travaux, mais, compte tenu de multiples éléments, il ne doit être différent.

Pas le choix ! La « Terre Africaine » publie un article de Robin, notre délégué général à la Propagande, qui revient sur un sujet qui nous est cher ; Malgré ce qu'il dit et indépendamment de ce qu'il pense, l'homme est déjà suffisamment soucieux des forces représentatives d'intérêts qui le dépassent, parce qu'il n'est pas en mesure de les contrôler. Une telle évolution ne pourra être stoppée et faire place à des perspectives progressistes et libératrices, qu'à la condition que les producteurs aient conscience du rôle de gestion qu'ils sont désormais seuls à pouvoir utilement jouer. Plus que tout autre système, la démocratie économique commande aux producteurs, à toutes leurs organisations, de faire montre de compétence, de capacités de gestion, de largesse de vues et d'implication créatrice. A l'encontre de

« Les gèlées de Février assèchent les enciers des pondeurs de régléments... » « La « France Alimentaire », qui n'est pas une feuille de défense agricole, est tout aussi dure pour l'économie dirigée. Elle termine une énumération d'abusés dus à une réglementation désordonnée, par ce récapitulatif : vengeance :

Si au lieu de l'Etat, acheteur commercial, on avait délégué des Commerçants et Industriels responsables, on peut assurer que les 41.000 porcs de chussures n'auraient pas moiisi aux Entrepôts de Strasbourg, que les 340 tonnes de fers à chevaux canadiens, comme les 812 tonnes de glacières inventariées n'auraient jamais été acquises par la société française... Non, l'Etat n'est pas fait pour être importateur et commerçant ! A chacun son métier !

L'individuisme est mort. C'est peut-être dommage, mais c'est un fait. Les « chapeliers » survivront, mais Vaste univers à l'échelon professionnel. La C.G.A. est née de cet impératif.

Le Prix des Routes. Nous parlons la semaine dernière de la détérioration de nos pistes. « Libération Paysanne », réclameur de son côté l'amélioration du réseau routier rural métropolitain, nous donne cette précision :

En 1948, il faut 1 million par kilomètre pour réparer les routes. En Tunisie, nous ignorons le coût exact des travaux, mais, compte tenu de multiples éléments, il ne doit être différent.

Pas le choix ! La « Terre Africaine » publie un article de Robin, notre délégué général à la Propagande, qui revient sur un sujet qui nous est cher ; Malgré ce qu'il dit et indépendamment de ce qu'il pense, l'homme est déjà suffisamment soucieux des forces représentatives d'intérêts qui le dépassent, parce qu'il n'est pas en mesure de les contrôler. Une telle évolution ne pourra être stoppée et faire place à des perspectives progressistes et libératrices, qu'à la condition que les producteurs aient conscience du rôle de gestion qu'ils sont désormais seuls à pouvoir utilement jouer. Plus que tout autre système, la démocratie économique commande aux producteurs, à toutes leurs organisations, de faire montre de compétence, de capacités de gestion, de largesse de vues et d'implication créatrice. A l'encontre de

« Les gèlées de Février assèchent les enciers des pondeurs de régléments... » « La « France Alimentaire », qui n'est pas une feuille de défense agricole, est tout aussi dure pour l'économie dirigée. Elle termine une énumération d'abusés dus à une réglementation désordonnée, par ce récapitulatif : vengeance :

Si au lieu de l'Etat, acheteur commercial, on avait délégué des Commerçants et Industriels responsables, on peut assurer que les 41.000 porcs de chussures n'auraient pas moiisi aux Entrepôts de Strasbourg, que les 340 tonnes de fers à chevaux canadiens, comme les 812 tonnes de glacières inventariées n'auraient jamais été acquises par la société française... Non, l'Etat n'est pas fait pour être importateur et commerçant ! A chacun son métier !

L'individuisme est mort. C'est peut-être dommage, mais c'est un fait. Les « chapeliers » survivront, mais Vaste univers à l'échelon professionnel. La C.G.A. est née de cet impératif.

Le Prix des Routes